

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Band:** 69 (1951)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S. I. A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G. E. P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



## GÖHNER TÜREN + FENSTER NORMEN

verbilligen das Bauen

ERNST GÖHNER A.-G., ZÜRICH, BERN, BASEL, ST. GALLEN, ZUG, BIEL, GENEVE, LUGANO

### Tiefbohr- und Baugesellschaft A.-G. Zürich-Bern

Grundwasserfassungen • Schnellfilter System „Peter“

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle  
Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluft-Arbeiten

## HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

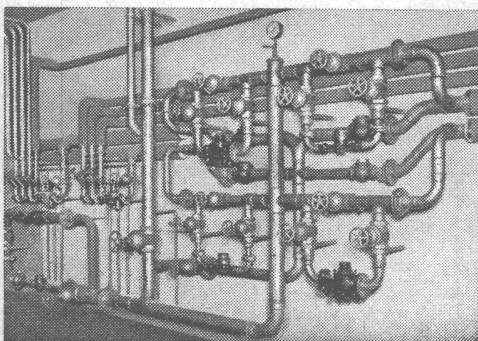
Umbau bestehender Dampfanlagen  
in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S. I. A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 52 23 50/51

## GOLDENBOHM & CO.

Dufourstr. 47

Tel. 32 08 60, 32 47 75



Empfiehlt sich speziell  
für Vorprojekte

**Sanitäre  
Installationen**

**Technisches  
Bureau**

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate		6 Monate		3 Monate	
	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
A	60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50
B	54.—	60.—	27.—	30.—	13.50	15.—
C	46.—	52.—	23.—	26.—	11.50	13.—
D	34.—	40.—	17.—	20.—	8.50	10.—

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.

D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der E. T. H. (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Betriebserfahrungen mit B <sub>0</sub> B <sub>0</sub> -Lokomotiven. Von <i>F. Gerber</i> . . . . .	13*
Die Staumauern der SADE in Venedig. Von <i>Carlo Semenza</i> . . . . .	16*
Landhaus im Grüt ob Meilen. Von <i>Max Kopp</i> . . . . .	22*

### MITTEILUNGEN

Zukunft der selbständig erwerbenden Architekten Englands. Stollenbau in Kopenhagen. Schweisstagung. Elektrische Deckenstrahlungsheizung. «Die Autostrasse» . . . . .	23
Die Schweiz an der Messe von Toulouse. Persönliches . . . . .	24

### LITERATUR

Mass-Skizzenbuch der sanitären Branche. Neuerscheinungen . . . . .	24
--	----

### VEREINE

S. I. A. Bern, Vortrag E. Brandenberger. Institution of Electrical Engineers. World Metallurgical Congress . . . . .	24
--	----

VORTRAGSKALENDER . . . . .	24
----------------------------	----

# MEYNADIER



## PALTOX

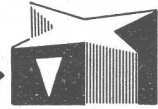
### FUGENKITT

dauernd elastisch und  
widerstandsfähig

Meynadier & Cie. A. G. Zürich  
Vulkanstrasse 110 Telefon 52 22 11  
Bern Murtenstrasse 36 Telefon 290 51

## Rostfreie Sternfensternägel

Mit der Keilmarke



## INCA

Haben sich seit Jahren bewährt

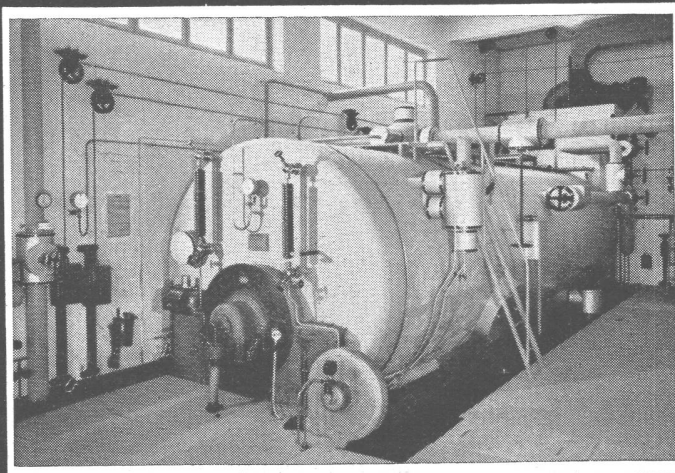
Weisen Sie Nachahmungen zurück!

Bezug nur durch Eisenhandlungen

Fabrikant:

## INJECTA

Spritzgußwerke u. Apparatefabrik  
Teufenthal bei Aarau Tel. 3 82 77



Industriebedarf

Isolierungen

Kälte Wärme Schall

Filterhilfsmittel

# Schneider & Co.



## Winterthur

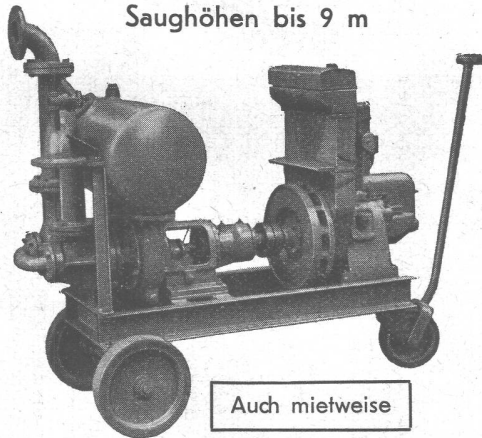
Tiefbauunternehmungen  
**Gebrüder Meier AG.**  
 Brugg und Olten

Sondierbohrungen  
 Grundwasserfassungen  
 Wasserversorgungsanlagen

Ueber 50 jährige Erfahrungen  
 Unverbindliche Kostenvoranschläge

Selbstansaugende ventillose  
**Baupumpen**

System „Lauchenauser“  
 Saughöhen bis 9 m



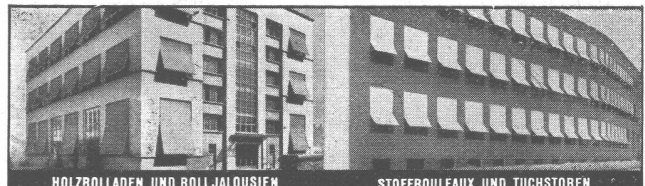
Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher **störungsfrei** auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.**

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14



HOLZROLLADEN UND ROLLJALOUSIEN

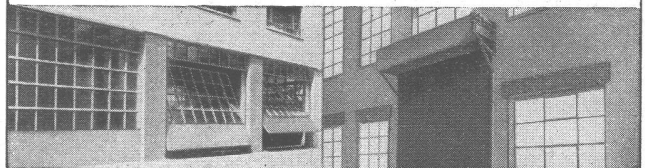
STOFFROULEAUX UND TUCHSTOREN

**ROLLADENFABRIK A. GRIESSER A.-G.**

AADORF-Thg. Tel. (052) 4 71 12  
 BASEL Tel. (061) 5 63 63  
 BERN Tel. (031) 2 92 61  
 GENÈVE Tel. (022) 2 53 84  
 LAUSANNE Tel. (021) 3 32 72  
 LUZERN Tel. (041) 2 72 42  
 ST. GALLEN Tel. (071) 3 14 76  
 ZÜRICH Tel. (051) 23 73 98

VERTRETUNGEN:

CHAUX-DE-FONDS MM. Moccand, Tel. (039) 2 20 26  
 DELEMONT Schmid SA., Tel. (066) 2 16 09  
 LOCARNO-Muratto M. Gherra, Tel. (093) 7 30 89  
 OLTEN A. Spring, Arch., Tel. (062) 5 25 85  
 SCHAFFHAUSEN J. Mettler, Tel. (053) 6 00 08  
 THUN H. Meier, Tel. (033) 2 25 25  
 ZUG J. Rust Tel. (042) 4 04 18



KIPPTORE FÜR GARAGEN

HOLZROLLTORE MIT MOTORANTRIEB

Rollschutzwände  
 Rolltore mit Elektromotor  
 Sonnen- und Kapptstoren  
 Stahlplatten-Rolläden  
 Stahlwellblech-Rolläden  
 Stoffrouleaux und Tuchstoren  
 Verdunkelungsanlagen

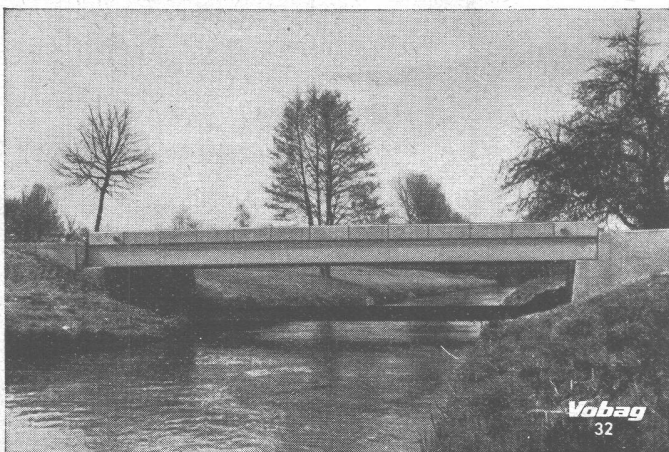


Holzrolläden und Rolljalousien  
 Jalousieläden jeder Ausführung  
 Kipp- und Schiebetore  
 Klapp- und Schiebetreppen  
 Lamellenstoren  
 Möbel- und Officerolläden  
 Roll- und Scherengitter



STAHLWELLBLECH-ROLLADEN

JALOUSIELÄDEN JEDER AUSFÜHRUNG



Vobag  
 32

**Vobag**

AG. für vorgespannten Beton  
 und Zementwarenfabrik

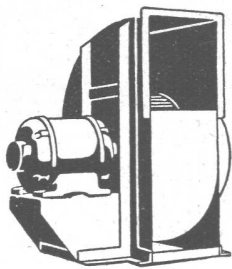
Spezialfirma für hochwertige Betonwaren  
 für alle Zwecke

Büros, Fabrik und Lager in Adliswil-Zürich  
 Tel. (051) 91 61 43

Brücke aus Fertigelementen (Bauzeit 1 Tag)

Böden u. Wände  
**isoliert** man gut mit  
**CRIPAG-Watte**  
 CRIPAG AG  
 Genf

Zu beziehen durch den Bauhandel



für empfindliche Anlagen

geräuschlose  
**Meidinger - Ventilatoren**

Zentrifugal- und Schrauben-  
 Ventilatoren für alle Anwen-  
 dungsgebiete. — Elektro-  
 motoren in jeder Bauform



**H. Meidinger & Cie., Basel 4**

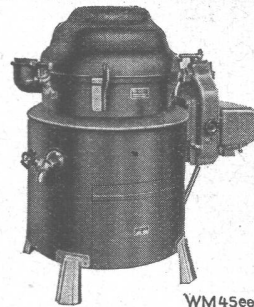
Tel. (061) 2 97 65

**„ROCO“ - Chaletfirnis**  
 der beste Wetterschutz  
 für Holzhäuser  
 Prospekt vom Fabrikanten:  
**O. ROTH & CO., LUZERN**  
 Telefon (041) 201 50

**Sanitär-Technisches Büro**  
 Projektierung, Offert-Berechnung  
 Skizzen und Schemas für sanitäre Anlagen

W. von Wartburg, Zürich  
 Uraniastrasse 14  
 Tel. (051) 23 54 56

**TROMMEL - WASCHMASCHINE**



WM45ee

Für 10 kg Trockenwäsche  
 Elektrische Heizung:  
 Kessel 7,5; Reservoir 6,2 KW



zum Waschen, Kochen, Brühen  
 und Spülen der Wäsche.  
 Vom SEV geprüft.

**A. CLEIS A.-G. SISSACH**



*Fehlt's an der Isolation  
 berichten Sie der ANTIPHON.*

**ANTIPHON AG. ZÜRICH**  
 Schalldichte Telefonkabinen, Türen, Fenster,  
 Wände usw. Tel. (051) 92 93 15

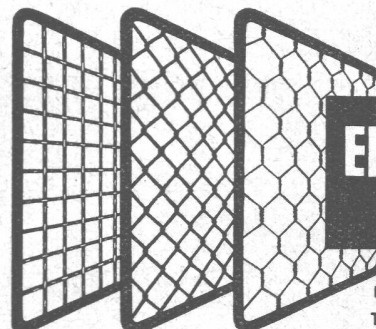
**ZONOLITE**

exfolliertes Vermikulit

**DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL**  
 unbrennbar, federleicht, fault nicht

Verwendung: Füll-Isolation  
 Isolier- und Leichtbeton  
 Isolier-Gips  
 Akustikputz  
 Verputze  
 gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten: **C. GARTENMANN & CIE. AG.**  
 BERN Tel. (031) 2 48 84 ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55 BASEL Tel. (061) 3 04 84



Fabrik für alle  
 Drahtgeflechte

**EMIL HITZ**  
 ZÜRICH 4

Birmensdorferstr. 55  
 Tel. 23 65 42

Spezialität: Drahtgewebe in allen Metallen

Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgasse 40, Tel. 4 58 92

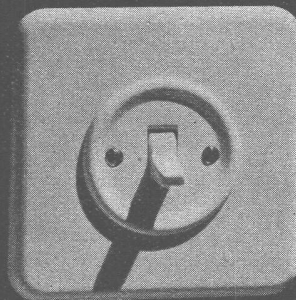
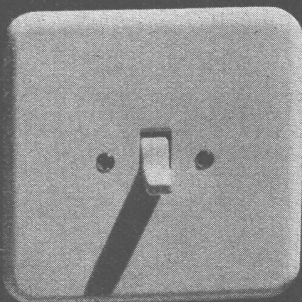
Die neuen Unterputz-Kippschalter

Serien 71300 / 75300

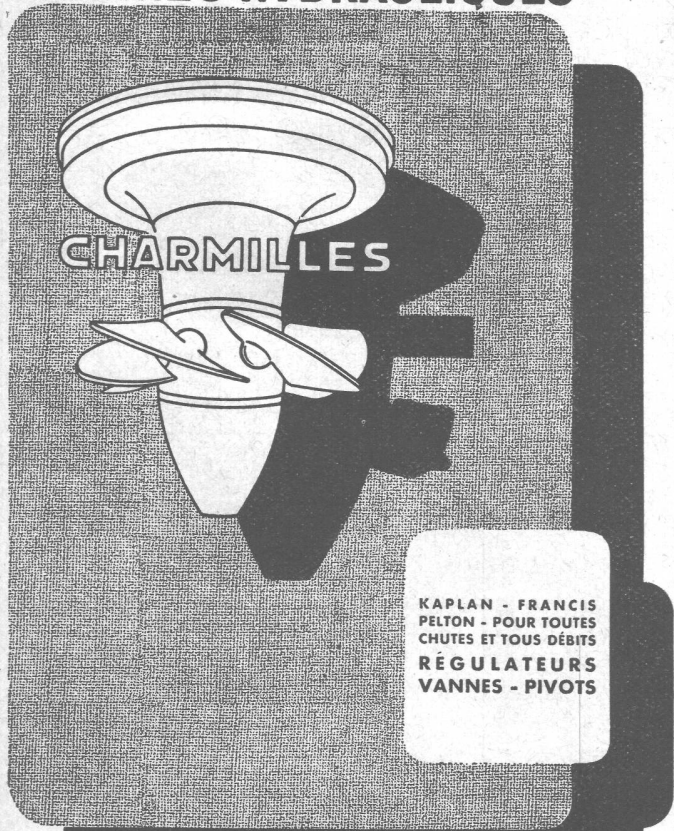
Feller



Adolf Feller AG. Horgen Fabrik elektrischer Apparate

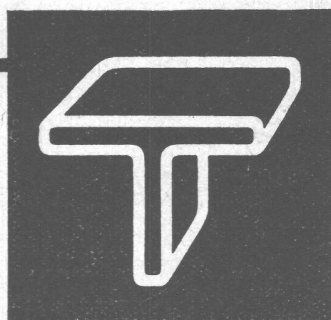


**TURBINES HYDRAULIQUES**



KAPLAN - FRANCIS  
PELTON - POUR TOUTES  
CHUTES ET TOUTS DÉBITS  
RÉGULATEURS  
VANNES - PIVOTS

ATELIERS des CHARMILLES S.A. GENÈVE



**Schaufenster-  
Anlagen**

**GEBR. TUCHSCHMID AG.  
FRAUENFELD**

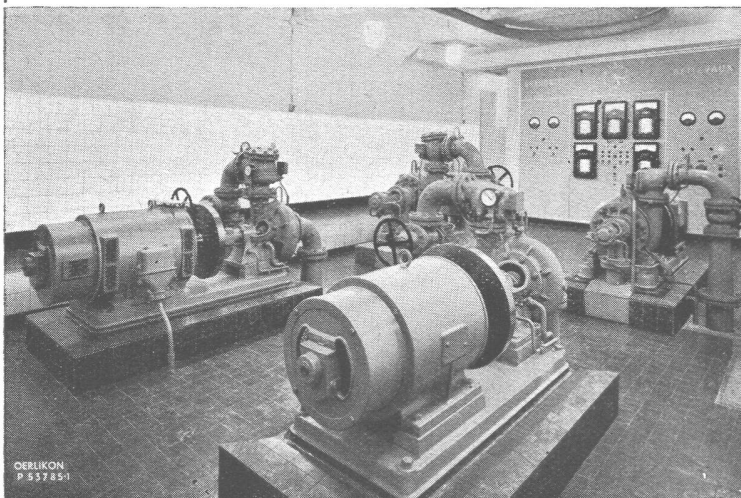
FRAUENFELD TEL. (054) 72471  
ZÜRICH TEL. (051) 232301



**WALTER J. HELLER & Co.  
BAUUNTERNEHMUNG**

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 51112

*Für jeden Antrieb  
in Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft*



den bewährten, betriebssicheren

**OERLIKON  
Drehstrom-Motor**

mit passendem

**Motorschutzschalter**

**Ferner: Steckkontakte, Steckautomaten,  
Luftschütze, Steuerschütze etc.**

Verlangen Sie kostenlos Prospekte

Trinkwasser-Pumpstation Calvaire bei Lausanne, ausgerüstet mit total drei Oerlikon-Combimotoren für 35, 55 und 75 PS.

MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH 50 (TELEPHON 46 85 30)

Bureaux in Zürich (Tel. 23 27 30), Bern (Tel. 20215) und Lausanne (Tel. 223551)

**STEINER**

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

**STEINER**

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

**STEINER**

Zürich 50  
Hagenholzstrasse 60

**STEINER**

Telefon  
46 43 44

**STEINER**

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

**STEINER**

beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

**STEINER**



**MÜLLER**

Heizungen  
Oelfeuerungen  
Ventilationen  
Vollautomatische  
Klima-Anlagen

JOH. MÜLLER, Heizung u. Lüftung AG.  
RÜTI/Zch.